

## Índice

PRÓLOGO  
Maria Grazia Profeti  
· 13 ·

### I INTRODUCCIÓN

1. Intertextualidad y transcodificación .....	15
2. Corpus de las comedias analizadas .....	23

### II TRANSPOSICIONES

1. Las transposiciones completas .....	27
1.1. Los títulos .....	33
1.2. Fábula e intriga .....	33
1.2.1. <i>La señora Cornelia</i> y la comedia <i>Quien da luego da dos veces</i> de Tirso de Molina .....	35
1.2.2. <i>La fuerza de la sangre</i> de Cervantes y la comedia de Guillén de Castro .....	44
1.2.3. <i>La ilustre fregona</i> de Cervantes y la comedia <i>La ilustre fregona y amante al uso</i> .....	49
1.2.4. <i>La ilustre fregona</i> y <i>La hija del mesonero</i> de Diego de Figueroa y Córdoba .....	58
1.3. Los personajes .....	67
1.4. La ambientación. Espacio y tiempo .....	74
1.5. El discurso teatral .....	76
1.6. Los temas .....	86
2. Las transposiciones parciales .....	90
2.1. Transposición parcial de <i>El amante liberal</i> en <i>Palabras y plumas</i> .....	91
2.2. <i>El agravio satisfecho</i> de Alonso de Castillo Solórzano .....	107

III  
DERIVACIONES

1. Las derivaciones .....	115
2. <i>La gitanilla</i> .....	117
2.1. El personaje de la gitanilla. La novela cervantina y <i>Pedro de Urdemalas</i> .....	117
2.2. Las derivaciones de <i>La gitanilla</i> en el teatro del siglo XVII	125
3. <i>El celoso extremeño</i> .....	139
3.1. La doble redacción de <i>El celoso extremeño</i> y el entremés <i>El viejo celoso</i> .....	139
3.2. <i>El celoso extremeño</i> en el teatro aurisecular .....	151
4. <i>El licenciado Vidriera</i> .....	165
4.1. La descendencia teatral de <i>El licenciado Vidriera</i> .....	165

IV  
PARODIAS

<i>La más ilustre fregona</i> de José de Cañizares .....	181
--	-----

V  
OTRAS HUELLAS

1. Huellas de las <i>Novelas ejemplares</i> en otras comedias del Siglo de Oro.....	207
2. Cervantes, Lope, Moreto y los celosos.....	207
3. <i>La fuerza de la sangre</i> y <i>No hay cosa como callar</i> de Calderón .....	221

VI  
CONCLUSIONES

La fortuna de las <i>Novelas Ejemplares</i> en el teatro áureo.....	231
---	-----

APÉNDICE DE TEXTOS  
· 239 ·

BIBLIOGRAFÍA  
· 281 ·